

COME LORD...

SUID-AFRIKAANSE GEWYDE KOORMUSIEK
SOUTH AFRICAN SACRED CHORAL MUSIC



SINGKRONIES

KAMERKOOR CHAMBER CHOIR

JOHANN VAN DER SANDT

SINGKRONIES CHAMBER CHOIR

The SINGKRONIES CHAMBER CHOIR is a mixed choir that consists of 35 members. Quality of voice and musicality are predominant criteria in the selection of members. The choir consists of professional persons in a large variety of occupations. Despite occupational and other responsibilities, choir rehearsals are attended with enthusiasm – proof of commitment to and their love for choral singing.

The choir is unique in that it functions on a project basis and operates independently from any other body or organisation. The recording of South African choral music is an important priority. Although the choir has been in existence for a relatively short period of time, it has already acquired a noteworthy reputation in South Africa and abroad, due to the quality of its performances and recordings. The choir has won the 1998 FNB SAMA award for the best recording by a mixed choir.

Larger scale works also form part of the choir's repertoire, for example the Requiem by John Rutter and Gabriel Faure, as well as the Easter Oratorium by J S Bach. Singkronies has also initiated and hosts an annual National Chamber Choir Festival held in Pretoria. The choir performs both nationally and internationally.

International tours include a concert tour to Finland, Sweden and Estonia in 1998 and a concert tour to the Czech Republic on invitation from the Ministry of Culture of the Czech Republic in July 2004.

JOHANN VAN DER SANDT CONDUCTOR

Johann van der Sandt received his formal training at the University of Pretoria. His most important training as choral conductor was as a chorister in the University Choir under the direction of Petru Gräbe. In January 1996 he received the Diploma in Choral Conducting at the Instituut voor Dirigente Edukatie, Gorinchem (The Netherlands). He obtained his doctorate at the University of Pretoria in 2001.



Van der Sandt is an active choral conductor, presenter of workshops and adjudicator of national and international choral festivals and competitions. He also acts as guest conductor both nationally and internationally.

Previously he was conductor of various school choirs, the East Rand Youth Choir and the Rand Afrikaans University Choir. Van der Sandt developed and introduced a multi-choir model on the campus of the University of Pretoria. This model ensures that all tastes and genres of choral singing can be performed.

Apart from being the conductor of the Singkronies Chamber Choir, he also conducts the University of Pretoria Camerata and is professor in Choral Conducting.

COME LORD...

SUID-AFRIKAANSE GEWYDE KOORMUSIEK
SOUTH AFRICAN SACRED CHORAL MUSIC

1. Sing tot die eer van die Here (sung in Afrikaans)

*Pieter H van der Westhuizen (*1931)*

1 CHRONICLES 16: 22, 23, 24, 25, 31, 32

Sing to the Lord, all the earth! Tell of his salvation from day to day.
Declare his glory among the nations, his marvellous works among all the peoples!

Let the heavens be glad, and let the earth rejoice, and let them say among the nations, "The LORD reigns!"

Let the sea, and all that fills it, let the field exult, and everything in it!

2. Wees nie bevrees nie (sung in Afrikaans)

*Pieter H van der Westhuizen (*1931)*

ISAIAH 43:1 & 2 TIMOTHY 3:14

Fear not, for I have redeemed you;
I have summoned you by name; you are mine.

But as for you, continue in what you have learned and have become convinced of, because you know those from whom you learned it.

Job (sung in Latin)

Niel van der Watt (*1962)

The following cycle consists of four parts and text are taken from the book of Job and represent team moments in Job's life.

3. Tunc surrexit Job

Job 1:20-22

And Job arose, and tore his robe, and shaved his head, and fell down upon the ground and worshiped. And he said, I came naked out of my mother's womb, and naked shall I return there. The Lord gave, and the Lord has taken away. Blessed be the name of the Lord. In all this Job did not sin, nor charge God foolishly.

4. Quare misero data est lux

Job 3:20-23

Why is light given to one who is in misery, and life to the bitter in soul, who is waiting for death, but it comes not; and dig for it more than for treasures? They are rejoicing to exultation. They are glad when they can find the grave. To a man whose way is hidden, God has made a hedge about him.

5. Miseremini mei

JOB 19: 21- 25

Have pity on me! Have pity on me, my friends!

For the hand of God has touched me.

Why do you, like God, persecute me and are not satisfied with my flesh?

Oh that my words were now written! Oh that they were engraved in a book!

Oh that they were cut with an iron pen and lead in the rock forever!

For I know that my Redeemer lives, and He shall rise on the earth at the last;

6. Audi, et ego

JOB 42: 4-6

Hear, I beseech You, and I will speak; I will ask You, and You will cause me to know. I have heard of You by the hearing of the ear; but now my eye has seen You. Therefore I despise myself, and repent in dust and ashes.



7. Kom na My toe (sung in Afrikaans)

Chris Lamprecht (*1927)

MATTHEW 11:28

Come to me, all who labour and are heavy laden, and I will give you rest.

Traditional Hymns, arr.: Chris Lamprecht

8. Aandgesang (sung in Afrikaans)

To you o God I bring my song and praise.

**9. Rus my siel jou God is koning (Aan Dr. Gawie)
(sung in Afrikaans)**

Rest assured, your God is King.

10. Hoe lieflik is u woning (sung in Afrikaans)

How lovely are thou dwellings.

11. Leer my op u wag, o Here (sung in Afrikaans)

Badenhorst-gesang, arr.: Gawie Cillié

Teach me to abide by your will, o Lord.

Griekwaloflied (sung in Griekwa-Afrikaans)

Niel van der Watt (*1962)

Teks: Hans du Plessis

“Die Afrikaans van die Griekwas laat hom nie in bietjie woorde sê nie, want hy staan nie in boeke nie, steur hom nie aan spelreëls nie en loop leen nie by Engels nie. In Griekwa-Afrikaans sit daar 'n annerlike mooi, 'n ietsigheid wat smaak of dit tussen die duine in die strate geboor het. Dis anders. Dit weet nie van opsmuk nie, dit ken nie pretensie nie. Dit leef in die monde van mense wat met mekaar moet praat om te kan oorleef, en met die Here moet kan gesels om die seën van sy harde stuk aarde raak te lewe.

Die Afrikaans van die Griekwas is daarom maar een van die variëteite van Afrikaans, maar in sy wese het dit relatief goed bewaar gebly, amper gepreserveerd, omdat die kontak na buite toe beperk was. Juis hierin het die skat bewaar gebly, want saans om die vure het hy geklink. In die nagte onder die Suiderkruis kon hy vry van die moderne media sy eie leef leef. Maar saam met ontwikkeling kom ook die afsterf van die bewaarde wonder, en die vure is besig om dood te gaan, want die neon begin tot in die uithoeke ook te skyn. Ons gun die uithoeke die lig, maar daar is iets van die oerheid van Afrikaans wat sku is vir die lig wat deur koperdrade kom.

Daarom lê die voortbestaan nou ook daarin dat ons vir al ons monde die reg van lag en die reg van vry sê verseker. Hierin sit die taak van die bevorderaar van Afrikaans: om die grootsheid en die rykdom en die verskeidenheid saam te vat toekoms toe en die toekoms van 'n taal lê in die vermoë van sy mense om die wonder van God talig te herskep.” – Hans du Plessis

In the Griekwaloflied the composer aims to create a Griekwa style or milieu that flows directly from the texts of Hans du Plessis. The works are steeped with tone painting and an intimate knowledge of the Griekwa dialect is required to bring the works to life.

12. Jirre dasie 'n lantie

PSALM 8

O Lord, our Lord, how majestic is thy name in all the earth!

13. Prysig die Jirre

PSALM 117

Praise the Lord, all nations! Exalt Him all peoples!

14. Die aarde is die Jirre s'n

PSALM 24

The earth is the Lord's and the fullness thereof.

15. Jirre, hoe lieflik is U se heilige hys

PSALM 84

How lovely is thy dwelling place, O Lord of hosts!

16. Ek slat my twee oge op

PSALM 121

I lift up my eyes to the hills. From whence does my help come?

17. Cover me with the Night (sung in English)

Peter Klatzow (*1945)

Cover me with the Night is taken from a cycle, Prayers and Dances of Praise from Africa (1996). The words are taken from an African Prayer Book compiled by Desmond Tutu and commissioned by the South African Music Rights Organisation (SAMRO).

Come Lord,
and cover me with the night.
Spread your grace over us,
You assured us you would do.

Your promises are more than all the stars in the sky;
Your mercy is deeper than the night.
Lord, it will be cold.
The night comes; the end comes; you come.

Lord, we wait for you,
day and night.

18. Jesus se seënbede (sung in Afrikaans)

Chris Lamprecht (*1927)

JOHAN 15:9, JOHAN 14:1, JOHAN 14:27

As the Father has loved me, so have I loved you; abide in my love.
Believe in God, believe also in me.

Peace I leave with you; my peace I give to you; not as the world gives do I give to you.

Koorlede / Choir Members

Philna Badenhorst, Nicolette Boegman, Samantha Clark, Eckhard Cloete, Derick de Jongh, Daleen de Kock, Marius de Kock, Anneke du Plooy, Jako du Plooy, Erica Erasmus, Mariske Fouché, Ursula Fourie, Wiehahn Francke, Jaco Geldenhuys, Janro Grey, Karin-Marie Grobbelaar, Neels Hattingh, Oloff Heymans, Paul Human, Renschè Human, Nina Kruger, Pieter Myburgh, Gerhard Pienaar, Alma Schoeman, Brian Sutton, Willie Terblanche, Alide Thèron, Christelle van Blerk, Werner van Coller, Ettiene van Den Berg, Henning van den Heever, Elmarie van der Vyver, Jannie van deventer, Sorette van Niekerk, Albert Wilson, Charl Yazbek, Hannes Ebersohn, Cindy Emslie, Paul Ferreira, Markus Jordaan, Annalie Pauw, Alba van den Heever.

Klankingenieur / Sound Engineer

Andreas Lamken, PROSPECT STUDIOS (Proprietary) Limited

info@prospect.co.za

Opnames: Musaion, Universiteit van Pretoria, Junie 2004

Recordings: Musaion, University of Pretoria, June 2004

CD Redigering / CD Editing

Andreas Lamken, PROSPECT STUDIOS (Proprietary) Limited

info@prospect.co.za

Omslagontwerp / Cover Design

Fdotcom / Puisano 012-348 1595

Foto / Photo

Flip du Toit



www.singkronies.co.za

Kontak / Contact: info@singkronies.co.za
Koorbestuurder/ Choir Manager: Sorette van Niekerk

manager@singkronies.co.za

+27 (0) 82 821 7945

Koorleier / Conductor: Johann van der Sandt
johann.vandersandt@up.ac.za